

437-004-1041  
Division 4/IЗащита от  
респираторных  
заболеваний в  
сельском хозяйстве

Web site:

[www.orosha.org](http://www.orosha.org)Salem Central Office  
350 Winter St. NE, Rm. 430  
Salem, OR 97301-3882

Телефон: (503) 378-3272

Бесплатная линия:  
800) 922-2689

Факс: (503) 947-7461



Многие виды деятельности рабочих в сельском хозяйстве связаны с риском респираторных заболеваний. Некоторые пробы загрязненного воздуха включают насыщенные частицами пестицидов пыль, изморось или испарения, полевую пыль, частицы загнивающего сена, соломы и зерна, опасные сероводородные скопления в навозных ямах и компостах, двуокись азота в традиционных силостных ямах и многие другие.

### Необходимость использования респиратора

Стандарт Респираторной Защиты, 437-004-1041, принятый 1 марта 2007 года Орегонским Отделом Здравоохранения и Техники Безопасности на Предприятиях (OR-OSHA), учредил требования для работодателей о защите рабочих. Эта новая версия правил вносит больше ясности об ответственности работодателей, когда работник должен использовать респиратор.

Респираторы необходимы, когда работники, работая в условиях, превышающих допустимые нормы загрязнения воздуха (Permissible Exposure Limits – PEL), подвергаются риску заболеваний, когда этикетка с пестицидами предписывает, или если работодатель требует ношения респиратора по какой-либо причине.

Работодатели должны иметь респираторную программу для работников, которые пользуются респираторами в условиях нормальной работы и для работы в экстремальных условиях. Работодатели должны предоставить для работников респираторы и бесплатное медицинское обследование.



### Требования, предъявляемые к программе

- Наличие осведомленного человека, который создаст и в дальнейшем будет проводить оценку и изменения в написанной программе.
- Определите риск респираторных заболеваний, используя объективные данные или проведите измерения уровня загрязнения воздуха, влияющего на рабочего.
- Подберите надлежащие респираторы, которые утверждены Национальным Институтом Отдела Здравоохранения и Техники Безопасности (National Institute of Occupational Safety and Health – NIOSH).
- Предоставьте конфиденциальную медицинскую оценку до выбора соответствующего респиратора для рабочего. После первоначального медицинского обследования очередное ежегодное обследование не требуется.
- Рабочим, которые пользуются плотно прилегающими респираторами (включая пылезастыжные маски), требуется подобрать респираторы, в соответствии с Приложением (Appendix) А стандарта: Процедура Тестирования. Проверка плотности прилегания респиратора не заменяет полное тестирование на его пригодность. Проводите тест на пригодность респираторов до того, как рабочие приступят к работе, или когда изменится размер, тип, изготовитель респиратора или же ежегодно. Плотно прилегающие респираторы не разрешается надевать, когда между поверхностью лица и респиратором находится щетина или борода, что мешает плотному прилеганию респиратора.
- Разработайте соответствующие процедуры для обычного и экстренного использования респираторов.
- Проводите ежегодное обучение всех рабочих, которые должны пользоваться респираторами.
- Убедитесь в чистоте, соответствующих санитарных условиях и правильном хранении респираторов.
- Подготовьте расписание замены канистр и фильтров. При использовании пестицидов следуйте требованиям этикеток или, при отсутствии информации, замените фильтры в конце каждой смены.
- Периодически проводите оценку программы для обеспечения ее эффективности.

## Добровольное пользование респираторами

Добровольное пользование респиратором – это когда работник сам делает выбор носить респиратор, даже если этого не требует работодатель или стандарты OR-OSHA.

### Работодатели должны:

- Проводить оценку риска респираторных заболеваний на рабочем месте. Если работодатель определил, что опасность респираторных заболеваний отсутствует, он может разрешить рабочим добровольно носить респираторы. Работодатели не обязаны покупать респираторы для рабочих, желающих пользоваться ими добровольно.
- Предоставить копию Приложения (Appendix) D Стандартов Респираторной Защиты 437-004-1041 для работников, которые добровольно пользуются какими-либо видами респираторов, включая пылезащитные маски.
- Проводить медицинскую оценку, техническое обслуживание и хранение резиновых и эластичных респираторов и других пылезащитных масок бесплатно для рабочих.
- Убедиться, что медицинские показатели позволяют рабочему пользоваться респиратором, и сам респиратор не создает опасности.



Пылезащитная маска является фильтром для лица и считается плотно прилегающим респиратором. Работодатель не обязан брать на себя оплату, связанную с добровольным ношением фильтрующих масок.

### Дополнительная информация:

[www.cdc.gov/nasd/](http://www.cdc.gov/nasd/)

[www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/rules/division\\_4/div4i.pdf](http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/rules/division_4/div4i.pdf)

[www.cdc.gov/niosh/userguid.html](http://www.cdc.gov/niosh/userguid.html)



Защита от респираторных заболеваний в сельском хозяйстве